

PEOPLE HAVE PRIORITY

W&H

Návod k použití



CE

assistina
301 plus

Obsah

Symboly	4
V návodu k použití.....	4
Na zdravotnickém prostředku.....	5
Na obalu / na náplni.....	6
1. Úvod	7
2. Rozbalení	9
3. Rozsah dodávky	10
4. Bezpečnostní pokyny	11
5. Popis	12
Přední strana	12
Zadní strana	13
6. Uvedení do provozu	14
První náplň	17
7. Provoz	20
Program péče	20
Nasazení a sejmutí adaptéru	21
Promazání upínacího systému	24
8. Čištění	25
9. Příslušenství W&H	26

10. Údržba	28
Výměna těsnicích O-kroužků	29
Obnova soupravy filtrů	30
Výměna vzduchového filtru	31
11. Servis	32
Vrácení výrobku	32
Příprava na vrácení výrobku	33
12. Technické údaje	34
13. Likvidace	35
Záruční list	36
Autorizovaní servisní partneři W&H	37

Symbole

V návodu k použití



VAROVÁNÍ!
(činnosti, při nichž může dojít
ke zranění)



POZOR!
(při nedodržení těchto pokynů může
dojít k poškození zařízení)



Všeobecná vysvětlení,
bez rizika pro člověka
a bez rizika materiálních škod



Značka CE



Nelikvidujte společně
s komunálním odpadem



POZOR!
Hořlavá kapalina a páry

Symbole



Dodržujte návod k použití



Datum výroby



Značka CE



Zdravotnický prostředek



DataMatrix Code
pro informace o výrobku
včetně UDI (Unique Device
Identification)



Výrobce

Na zdravotnickém prostředku



Číslo položky



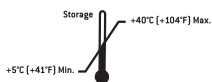
Výrobní číslo

Symbols

Na obalu / na náplni



Nahoře



Přípustný rozsah
teplot při skladování



Chraňte před horkem



Křehké



Značka CE



Použitelné do



Chraňte před vlhkem



Zdravotnický prostředek



POZOR!
Hořlavá kapalina a páry



Značka „Der Grüne Punkt“
společnosti Duales System
Deutschland GmbH



Dodržujte návod k použití



EUH210 Na vyžádání je k dispozici
bezpečnostní list



Značka společnosti RESY
OfW GmbH k označení
recyklovatelných přepravních
obalů a obalů z papíru a lepenky



Výrobce



Opatrně! Podle federálního zákona USA je prodej tohoto zdravotnického prostředku dovolen pouze na poukaz nebo na příkaz zubního lékaře, lékaře nebo jiného zdravotníka s atestací ve federálním státu, ve kterém provádí svou praxi a tento zdravotnický prostředek používá, nebo k jeho použití dá podnět.

1. Úvod

Pro vaši bezpečnost a bezpečnost vašich pacientů

Před prvním použitím si přečtěte návod k použití. Je zde vysvětlena manipulace se zdravotnickým prostředkem a také jsou zde pokyny pro bezpečné, hospodárné a bezpečné ošetření.



Dodržujte bezpečnostní pokyny.

Předpokládané použití

Jednotka k čištění sprejových kanálků a k mazání pohyblivých částí stomatologických převodových nástrojů, turbínek, vzduchových motorů a vzduchem poháněných nástrojů, sloužících k odstraňování zubního kamene, olejem.



Nesprávné použití může poškodit zdravotnický prostředek, a v důsledku toho může představovat riziko i nebezpečí pro uživatele a třetí osoby.

Při přípravě převodových nástrojů pomocí zdravotnického prostředku neprobíhá dezinfekce ani sterilizace. Po vyčištění sprejových kanálků a promazání převodových nástrojů olejem pomocí zdravotnického prostředku je nutné provést závěrečnou dezinfekci a sterilizaci.

Kvalifikace uživatele

Při vývoji a koncipování přístroje W&H Assistina jsme vycházeli z cílové skupiny zubních lékařů/lékařek, dentálních hygienistů/hygienistek a jejich odborných dentistických asistentů/asistentek.

Úvod



Výroba podle směrnice EU

Zdravotnický prostředek splňuje předpisy nařízení (EU) 2017/745.

Odpovědnost výrobce

Výrobce lze činit odpovědným za vlivy na bezpečnost, spolehlivost a výkon zdravotnického prostředku pouze při dodržování následujících pokynů:

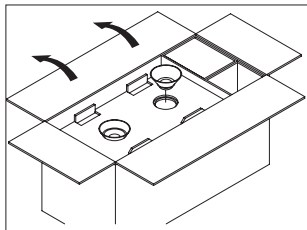
- > Zdravotnický prostředek je třeba používat v souladu s tímto návodem k použití.
- > Zdravotnický prostředek neobsahuje žádné součásti, které by mohl opravovat sám uživatel (s výjimkou: výměny těsnicích O-kroužků, náplní, filtrů a vzduchových filtrů). Změny nebo opravy smí provádět pouze autorizovaný servisní partner společnosti W&H (viz strana 37).
- > Nepovoleným otevřením přístroje se ruší záruka a další nároky, které z ní vyplývají.

Nesprávné použití, nedovolená montáž, změna nebo oprava zdravotnického prostředku, nedodržení našich pokynů nebo použití příslušenství a náhradních dílů neschválených společnostmi W&H povede ke ztrátě záruky a ostatních nároků.

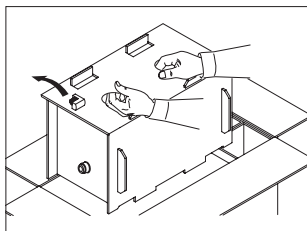


Všechny závažné nehody, ke kterým dojde v souvislosti se zdravotnickým prostředkem, musejí být ohlášeny výrobcí a příslušnému úřadu!

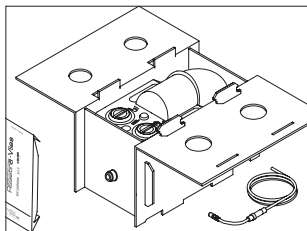
2. Rozbalení



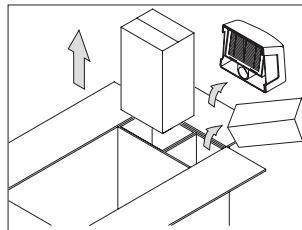
Připravte si návod k použití.
Vyměňte bílou a zelenou
nálevku.



Sejměte základní adaptér.
Vyměňte přístroj Assistina
v ochranném kartonu.



Uvolněte karton v místech
spojů.
Vyměňte připojovací
vzduchovou hadici z krytu
a počáteční vybavení.



Vyměňte servisní olej, čisticí
roztok, filtr odsávání a zvláštní
příslušenství z bočních
příhrádek.

Obal od společnosti W&H je šetrný k životnímu prostředí a lze
jej nechat zlikvidovat recyklačními společnostmi.

Doporučujeme však, abyste si originální obal ponechali.

3. Rozsah dodávky

- > přístroj W&H Assistina pro čištění a péči (REF 00030125, 00030140)
- > kompletní filtr odsávání
- > základní adaptér REF 02685000
- > plnicí nálevka, bílá, REF 02689300
- > plnicí nálevka, zelená, REF 02689400
- > kompletní připojovací vzduchová hadice 2 m, REF 02697000
- > počáteční vybavení – 5 vrstev rouna pro zachycení odpadu REF 02690300
- > 2 náhradní těsnění REF 02680600 a
2 náhradní těsnicí O-kroužky REF 02695700
- > návod k použití

4. Bezpečnostní pokyny



Dodržujte bezpečnostní pokyny za všech okolností.

- > Příklad instalujte pouze v dostatečně větraných místnostech!
- > Příklad udržujte během postupu péče uzavřený!



GHS02 POZOR!

H226 Hořlavá kapalina a páry.

- > P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
- > P233 Uchovávejte obal těsně uzavřený.
- > P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
- > P403 + P235 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu.
- > P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s místními/
regionálními/národními/mezinárodními předpisy.



- > Zdravotnický prostředek postavte na hladký vodorovný povrch.

5. Popis

Přední strana

Plnicí otvor /
nádržka servisního
oleje

Start procesu péče



Ukazatel naplnění
servisním olejem

Průzor s kuličkou
pro kontrolu
servisního oleje

Zásobník
použitých tekutin

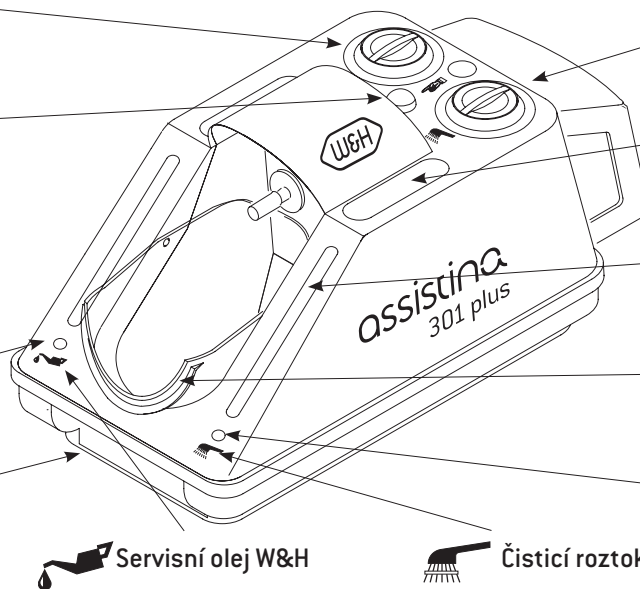
Plnicí otvor /
nádržka čisticího
roztoku

Prostor pro
odložení adaptéru

Ukazatel naplnění
čisticím roztokem

Kryt

Průzor s kuličkou
pro kontrolu
čisticího roztoku

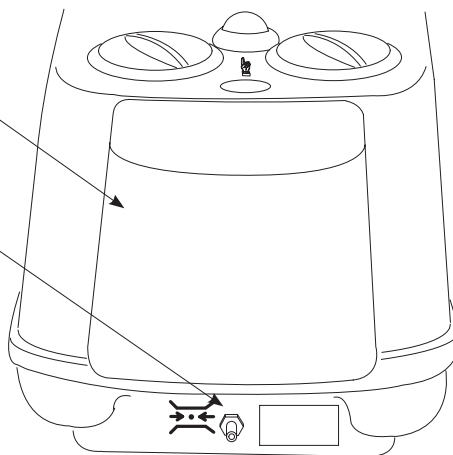


Servisní olej W&H


Čisticí roztok W&H

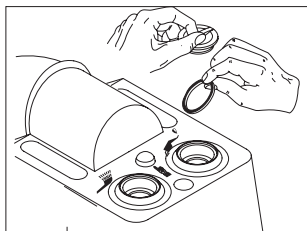
Kompletní filtr
odsávání

Rychlospojka
pro stlačený
vzduch



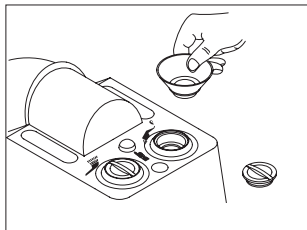
6. Uvedení do provozu

- >  Servisní olej musí mít při plnění pokojovou teplotu.
- > Nálevky nikdy nevyměňujte (bílá k bílé, zelená k zelené) a udržujte je bez prachu!
- > Kontrolujte ukazatel naplnění!

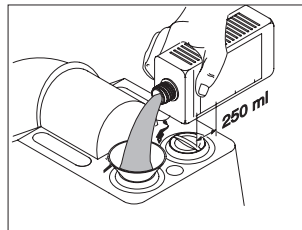


Odšroubujte oba uzávěry a odstraňte obě přepravní těsnění (funkční porucha)!

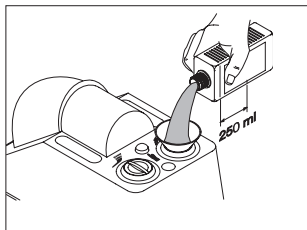
Uvedení do provozu



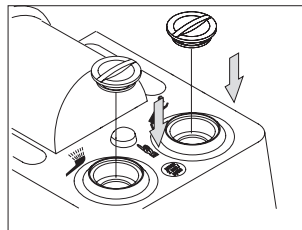
Odšroubujte uzávěr bílé nádržky.
Nasaďte bílou nálevku.



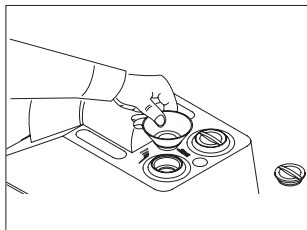
Nalijte 250 ml čistícího roztoku.



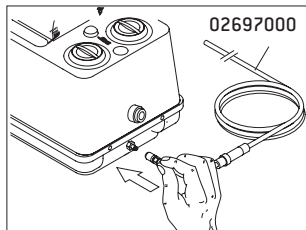
Nalijte 250 ml servisního oleje.



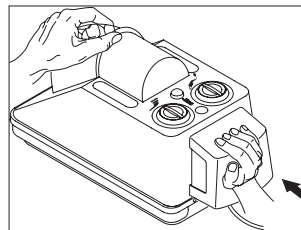
Uzavřete nádržku i servisní olej a čistící roztok.



Odšroubujte uzávěr zelené nádržky.
Nasaďte zelenou nálevku.



Nasuňte rychlospojku připojovací hadice na spojovací zástrčku na přístroji Assistina. Připojte vedení stlačeného vzduchu.



Pevně nasadte filtr odsávání.



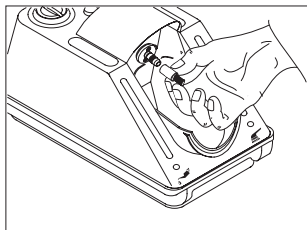
Vzduchový filtr zabudovaný v připojovací hadici je jen jemný filtr. Nedokáže vyčistit nefiltrovaný a potenciálně znečištěný vzduch z kompresoru. Jemný filtr v případě znečištění vyměňte.



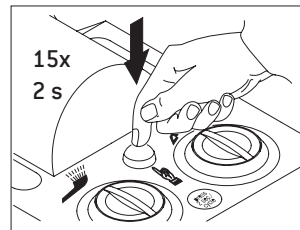
> Používejte pouze nekontaminovaný, bezolejový, suchý a filtrovaný stlačený vzduch podle normy ISO 7494-2.

Uvedení do provozu


První náplň

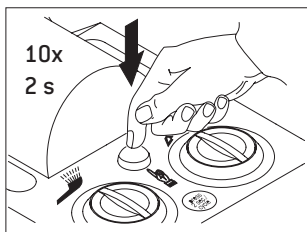


Stáhněte odkapávací objímku z přípojovacího držáku a pečlivě ji uschovejte. Zavřete kryt.




Stiskněte tlačítko Start asi 15krát na 2 sekundy. Mezitím vždy 2 sekundy počkejte.

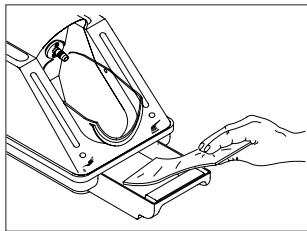
 Pokud nevidíte žádnou tekutinu nebo se nachází v zásobníku použitých tekutin, není zásobovací vedení ještě zcela naplněno.



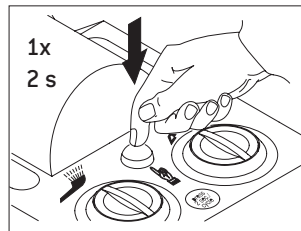
Stiskněte tlačítko Start 10krát na 2 sekundy.

 > Při testu nenasazujte žádný převodový nástroj, resp. nepřipojujte žádnou turbínku, vzduchový motor ani nástroj na odstraňování zubního kamene.
> Pokud je na přípojovacím držáku zasunutý adaptér, odeberte ho.

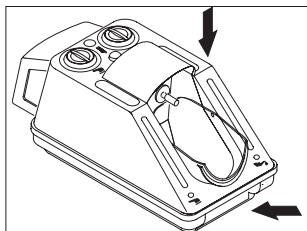
Uvedení do provozu



Vložte rounovou vložku do zásobníku použitých tekutin.



Stiskněte tlačítko Start na 2 sekundy.



Zavřete kryt a zásobník použitých tekutin.



Jestliže je rounová vložka vlhká, postup funguje.

V opačném případě postup 2–3krát opakujte.

Nasáknuté rounové vložky a ubrousky na povrchovou dezinfekci zlikvidujte.



V případě provozních poruch (např. vibrace, nezvyklé zvuky, zahřívání, vytékání, resp. netěsnost) zdravotnický prostředek ihned vypněte a obraťte se na autorizovaného servisního partnera společnosti W&H.

Uvedení do provozu

Ukazatel funkčnosti

Kontrolujte průběžně ukazatel funkčnosti!

> Stiskněte tlačítko Start na 2 sekundy.

V pravém průzoru se objeví zelená kulička pro kontrolu čistícího roztoku.

> Uvolněte tlačítko Start.

V levém průzoru se objeví zelená kulička pro kontrolu servisního oleje.

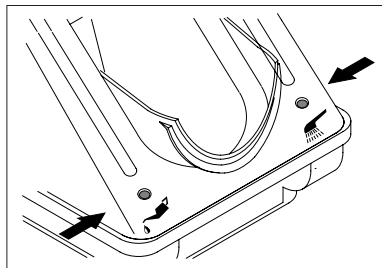


Po několika sekundách obě kuličky opět klesnou.

Řádný průběh péče je viditelný na obou ukazatelích funkčnosti.

Pokud během průběhu programu není kulička vidět, nastala funkční porucha.

Kontrola funkčnosti mechanického pohonu



> Nasadte převodový nástroj s nasazeným rotačním nástrojem na přípojovací držák přístroje Assistina.

> Stiskněte tlačítko Start na 2 sekundy.



Když začne cyklus péče, rotační nástroj se otáčí.

Pokud se rotační nástroj neotáčí, nastala funkční porucha.

7. Provoz

Program péče

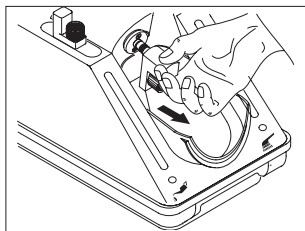


- > Používejte ochranný oděv, ochranné brýle, ochrannou masku a rukavice.
- > Dodržujte pokyny pro „Hygienu a péči“ v návodu k použití převodových nástrojů.

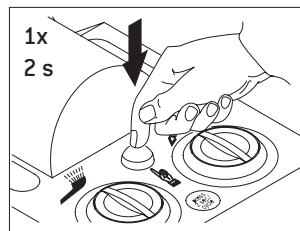
Převodové nástroje s ISO spojkou

Program péče proběhne automaticky asi za 35 sekund.

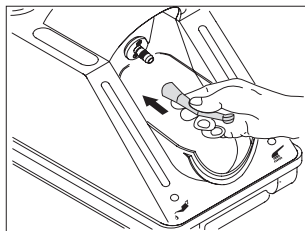
- > Stáhněte kryt směrem dolů.



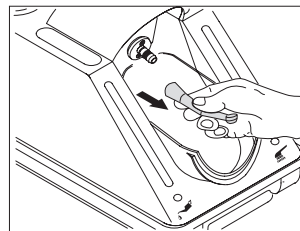
Stiskněte zelené odjišťovací tlačítko a vytáhněte základní adaptér. Uchovávejte adaptér v odkládacím prostoru.



Stiskněte tlačítko Start asi na 2 sekundy. Po procesu péče otevřete kryt.



Zastrčte převodový nástroj otvorem pro vypouštění spreje dolů na přípojovací držák až nadoraz. Zavřete kryt a zásobník použitých tekutin.



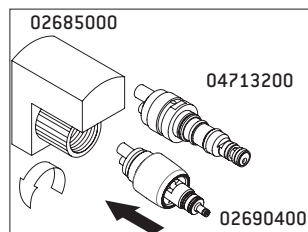
Stiskněte zelené odjišťovací tlačítko přípojovacího držáku a zároveň odeberte převodový nástroj.

Turbíny

Program péče proběhne automaticky asi za 35 sekund.

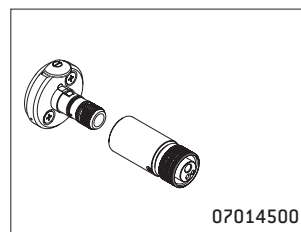
> Použijte základní adaptér REF 02685000 se standardní 4otvorovou přípojkou.

> Stáhněte kryt směrem dolů.



Turbíny W&H s rychlospojkou

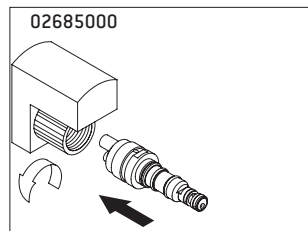
Sešroubujte základní adaptér s adaptérem. Adaptéry nejsou vhodné pro použití na hadici turbíny.



Turbíny s

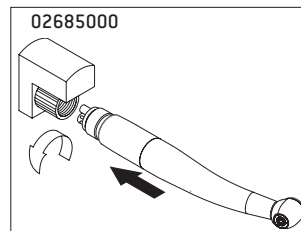
> 2otvorovou nebo 3otvorovou přípojkou Borden a
> napojením sprejového vzduchu k pohonnému vzduchu:

Sešroubujte turbínku se základním adaptérem. Nasaďte základní adaptér na násadec motoru.



Ostatní turbíny s rychlospojkou:

Sešroubujte základní adaptér s aktuální rychlospojkou (např. adaptér 02692000, 04713200...).

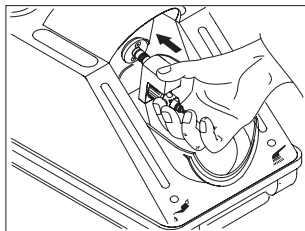


Turbíny se standardní 4otvorovou přípojkou:

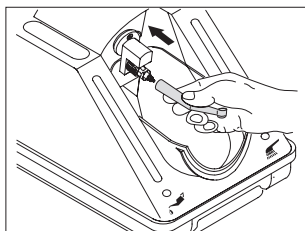
Sešroubujte základní adaptér s aktuální turbínkou.

Provoz

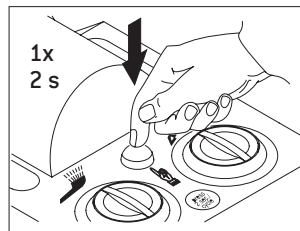
Program péče



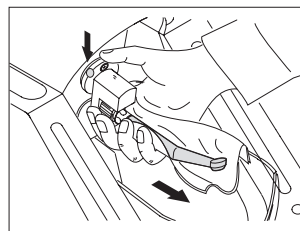
Zastrčte sestavu adaptérů nebo sestavu adaptérů s turbínkou na přípojovací držák až nadoraz.



Zastrčte turbínku s rychlospojkou s otvorem pro vypouštění spreje dolů na sestavu adaptérů, až zapadne. Zavřete kryt a zásobník použitých tekutin.



Stiskněte tlačítko Start asi na 2 sekundy.
Po procesu péče otevřete kryt.



Stiskněte zelené odjišťovací tlačítko přípojovacího držáku a zároveň odeberte turbínku ze sestavy adaptérů.

Vzduchové motory a vzduchem poháněné nástroje pro odstraňování zubního kamene

Program péče proběhne automaticky asi za 35 sekund.

- > Použijte základní adaptér REF 02685000 se standardní 4otvorovou přípojkou.
- > Nastavte přitom otočný kroužek vzduchového motoru na pravotočivý nebo levotočivý chod (v pozici „nula“ neprobíhá žádná péče).
- > Provádějte péči jako u turbínek (viz strana 21).

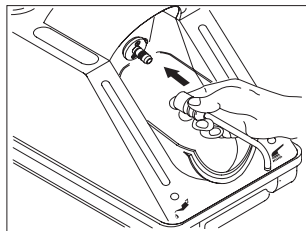


Kolénkové násadce FG

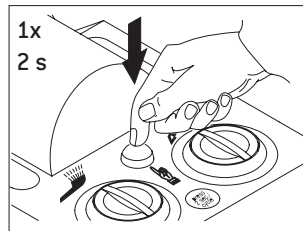
- > Čistěte upínací kleště minimálně jednou týdně.
- > Odstraňte rotační nástroj.
- > Používejte adaptér 02693000.



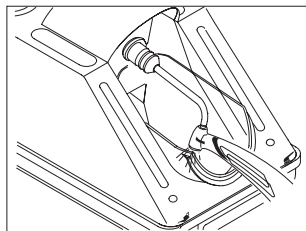
Používejte ochranný oděv, ochranné brýle, ochrannou masku a rukavice.



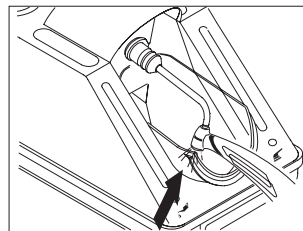
Nasuňte adaptér s výstupním otvorem směrem dolů na připojovací držák. Kryt zůstává prozatím otevřený.



Stiskněte tlačítko Start asi na 2 sekundy.



Přitlačte převodový nástroj odspodu na adaptér. Opřete převodový nástroj o kraj krytu.



Přitlačte převodový nástroj asi na 10 sekund na adaptér. Zavřete kryt. Nechejte uplynout zbývající čas cyklu péče.

8. Čištění



Dodržujte příslušné místní a národní zákony, směrnice, normy a předpisy pro čištění a dezinfekci.



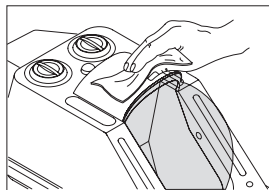
> Používejte ochranný oděv, ochranné brýle, ochrannou masku a rukavice.



Čisticí prostředky

> Používejte pouze detergenty, které jsou určeny k čištění zdravotnických prostředků z kovu a umělých hmot.

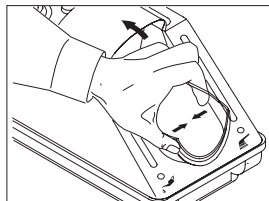
Společnost W&H doporučuje vnější čištění přístroje Assistina



> jednou týdně, resp. podle potřeby.

> K vnějšímu čištění povrchu používejte čisticí roztok W&H.

Čištění krytu a zásobníku použitých tekutin



> podle potřeby

> Stlačte kraje krytu mírně k sobě.

> Vytáhněte kryt z držáku.

> K vnitřnímu čištění krytu používejte čisticí roztok W&H.

> Vyčistěte zásobník použitých tekutin v termodezinfektoru.

9. Příslušenství W&H



Používejte výhradně originální příslušenství a náhradní díly od společnosti W&H nebo příslušenství schválené společností W&H!

Zvláštní příslušenství

- 02676400 Odkapávací objímka k připojovacímu držáku
- 02679000 Adaptér pro snímatelné hlavy kolénkového násadce

- 02680600 Těsnění
- 02685000 Základní adaptér
- 02689300 Plnicí nálevka, bílá
- 02689400 Plnicí nálevka, zelená

- 02690400 Adaptér pro všechny výrobky W&H se systémem Roto Quick
- 02691000 Adaptér vhodný pro převodové nástroje T1 CLASSIC od společnosti Sirona Dental Systems
- 02692000 Adaptér vhodný pro turbínky Sirona řady T1, T2, T3 od společnosti Sirona Dental Systems
- 02693000 Adaptér pro upínací systém
- 05204600 Kolénkový násadec Entran
- 02697000 Připojovací vzduchová hadice 2 m se šroubovým uzávěrem 6 x 4 mm
- 04713200 Adaptér vhodný pro přípojku Multiflex od společnosti Kaltenbach & Voigt
- 07014500 Adaptér Assistina Borden

Příslušenství W&H

02675200 Vzduchový filtr pro připojovací vzduchovou hadici 02697000

02695700 Těsnicí O-kroužek pro připojovací držák

02670500 Souprava filtrů

02675910 500 ml servisní olej W&H

02680200 1000 ml čisticí roztok W&H

02680500 Balení servisního oleje W&H a čisticího roztoku W&H

02690300 Počáteční vybavení – 5 vrstev rouna pro zachycení odpadu

02694500 Rouno pro zachycení odpadu, balení po 20 ks

10. Údržba

Opakované přezkoušení přístroje Assistina

Pravidelné opakované přezkoušení přístroje funkčnosti a bezpečnosti je vyžadováno:

Při každém použití:

- > Kontrolujte ukazatel funkčnosti.

Jednou týdně:

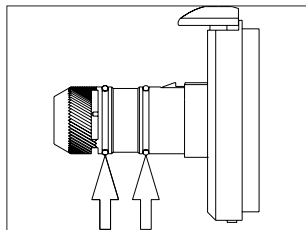
- > Kontrolujte ukazatele funkčnosti.

Jednou ročně:

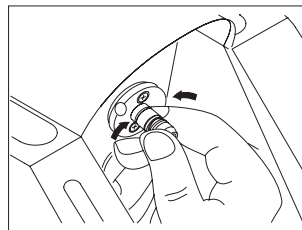
- > Proveďte kontrolu funkčnosti (strana 19).
- > Zkontrolujte stupeň znečištění jemného filtru v přípojovací vzduchové hadici.



- > Netěsnící nebo poškozené těsnící O-kroužky ihned vyměňte.
- > Nepoužívejte ostré nástroje!



Zkontrolujte těsnící O-kroužky na připojovacím držáku. Těsnící O-kroužky měňte při viditelném poškození, resp. každé dva měsíce. Chybějící těsnící O-kroužek ihned nahradte.



Stlačte těsnící O-kroužek pevně mezi palcem a ukazováčkem a stáhněte ho. Nasadte nový těsnící O-kroužek.



Těsnící O-kroužky lze vyměňovat bez speciálního náradí. Výměna je snazší, když nemáte mastné prsty.

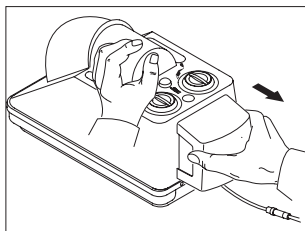
2 náhradní těsnící
O-kroužky č. 02695700
jsou připevněny zde.



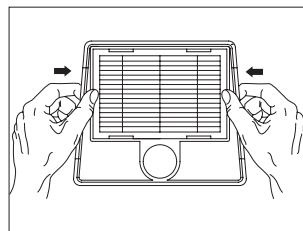
Obnova soupravy filtrů

- > Nedotýkejte se lamel filtru odsávání (nebezpečí poškození)!
- > Péči provádějte, pouze pokud je filtr odsávání přístroje W&H Assistina vybaven funkční soupravou filtrů.

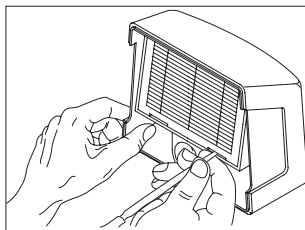
- > Soupravu filtrů ve filtru odsávání obnovujte asi po 7 000 cyklech péče (to odpovídá spotřebě jedné 500ml lahve servisního oleje W&H).



Vytáhněte zezadu vodorovně
filtr odsávání.



Vjměte soupravu filtrů
z obalu.
Zatlačením na rám přitlačte
soupravu filtrů do krytu filtru.
Filtr odsávání znovu pevně
nasadte.



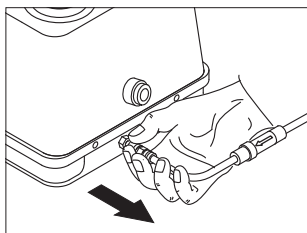
Pomocí vhodného předmětu
vytáhněte soupravu filtrů.
Zlikvidujte ho jako nebezpečný
odpad.



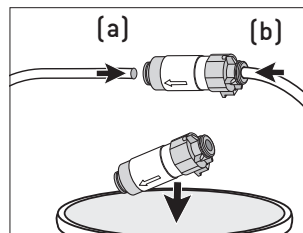
Před výměnou vzduchového filtru uzavřete přívod stlačeného vzduchu.



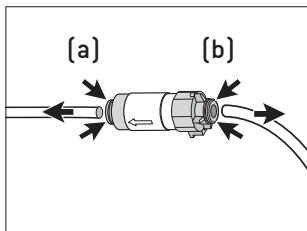
Vzduchový filtr vyměňte při znečištění nebo nejméně 1x ročně.



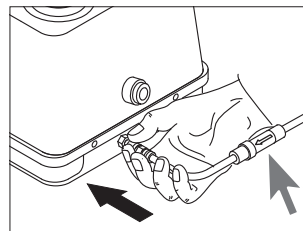
Sejměte připojovací vzduchovou hadici.



Vyměňte vzduchový filtr a zapojte připojovací vzduchovou hadici (a, b).



Posuňte kroužek (a, b) k vzduchovému filtru a zapojte připojovací vzduchovou hadici.



Zapojte připojovací vzduchovou hadici.



Zohledněte směr proudění ve vzduchovém filtru.

Vrácení výrobku

> S případnými dotazy se obračejte na svého dodavatele stomatologického vybavení nebo na některé z našich servisních středisek (viz strana 37)

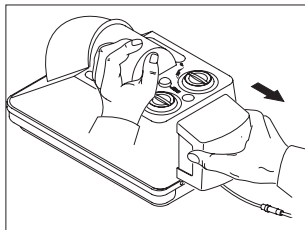


Při vracení výrobku vždy použijte původní obal!

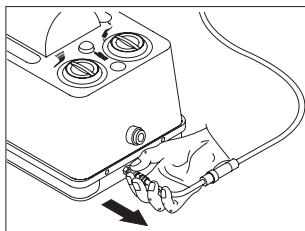
2 přepravní těsnění
č. 02680600 jsou
přípevněny zde.

Servis

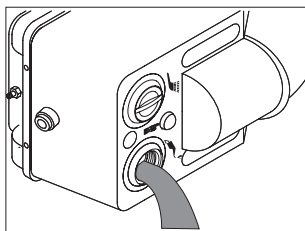
Příprava na vrácení výrobku



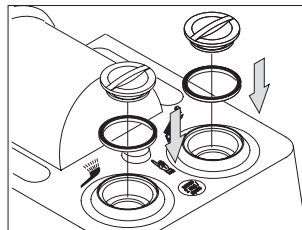
Vytáhněte vodorovně filtr odsávání.



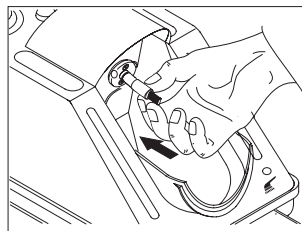
Odpojte přípojovací vzduchovou hadici.



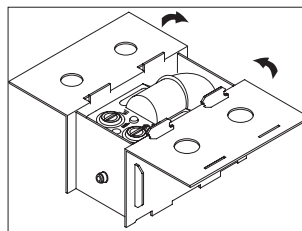
Vyprázdněte nádržky s čisticím roztokem a servisním olejem. Nevyprazdňujte obě nádržky najednou. Nesmí dojít ke smíchání čisticího roztoku a servisního oleje!



Vložte po jednom těsnění do každého plicního otvoru. Zašroubujte všechny uzávěry. Před vyprázdněním první nádržky namontujte přepravní těsnění na druhou nádržku.



Nasaděte odkapávací objímku č. 02676400 na přípojovací držák.



Pokud už nemáte k dispozici: Vyžádejte si od svého dodavatele originální obal W&H nebo použijte bezpečný náhradní obal.

12. Technické údaje

Výška:	223 mm
Šířka:	190 mm
Hloubka (včetně filtru)	415 mm
Hmotnost:	2,70 kg
Spotřeba vzduchu:	cca 60 l/min.
Hlasitost:	63 dB(A) (na vzdálenost 50 cm)
Hydraulický tlak:	4 až 10 barů (regulace vestavěným automatickým regulátorem tlaku)
Objem náplně:	250 ml servisního oleje W&H F1, vystačí na cca 3 500 cyklů péče 250 ml čisticího roztoku W&H, vystačí na cca 2 500 cyklů péče

Podmínky okolního prostředí

Teplota při přepravě:	0 °C až +50 °C (+32 °F až +122 °F)
Teplota při skladování:	+5 °C až +40 °C (+41 °F až +104 °F)
Teplota při provozu:	+10 °C až +40 °C (+50 °F až +104 °F)

13. Likvidace



Přesvědčte se, že díly nejsou při likvidaci kontaminovány.



Dodržujte příslušné místní a národní zákony, směrnice, normy a předpisy pro likvidaci.

> Zdravotnický prostředek

■ > Obal

Záruční list

Tento výrobek společnosti W&H byl vyroben špičkovými odborníky s nejvyšší péčí. Bezchybný provoz zaručuje široký rozsah testů a kontrol. Záruka může být uznána, pouze pokud byly dodrženy všechny provozní podmínky a pokyny uvedené v návodu k použití.

Společnost W&H jako výrobce odpovídá za vady materiálu nebo výrobní závady vzniklé po dobu trvání záruky 12 měsíců od data zakoupení. Na příslušenství a spotřební materiál se záruka nevztahuje.

Nepřebíráme zodpovědnost za poškození způsobené nesprávným užíváním nebo opravou třetí osobou, která nebyla autorizována společností W&H!

Záruční nároky uplatňujte, při předložení dokladu o zakoupení, u svého dodavatele nebo u autorizovaného servisního partnera společnosti W&H.

Provedení záručního výkonu neprodlužuje záruku ani záruční lhůtu.

Záruka **12** měsíců

Autorizovaní servisní partneři W&H

Navštivte společnost W&H na internetu na <http://wh.com>.

V nabídce „Servis“ najdete nejbližšího autorizovaného servisního partnera společnosti W&H.

Nebo naskenujte QR kód.



Výrobce

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH
Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, Austria

t +43 6274 6236-0, f +43 6274 6236-55
office@wh.com wh.com

Form Nr. 50458 ACZ
Rev. 019 / 27.04.2020
Změny vyhrazeny